



## Día Mundial de la Libertad de Prensa

Embajada de los Estados Unidos de América  
Managua, Nicaragua

### LOS NUEVOS MEDIOS DEL SIGLO 21: NUEVAS FRONTERAS, NUEVAS BARRERAS

*No estoy de acuerdo con lo que dices, pero defenderé con mi vida tu derecho a expresarlo.*  
**Voltaire**

*En virtud de que la opinión del pueblo es la base de nuestro gobierno, nuestro primer objetivo debe ser comprenderla correctamente; y si yo tuviera que decidir entre la posibilidad de tener un gobierno sin periódicos o periódicos sin gobierno, preferiría esto último sin dudar un momento.*  
**Thomas Jefferson (1787)**

El Día Mundial de la Libertad de Prensa se celebra cada año el 3 de mayo en todo el mundo. Es una oportunidad para celebrar los principios fundamentales de la libertad de prensa; para evaluar la libertad de prensa, para defender los medios de comunicación de los atentados contra la independencia y rendir homenaje a los periodistas que han perdido sus vidas en el cumplimiento de su deber.

La Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó el Día Mundial de la Libertad de Prensa en 1993, a raíz de una recomendación aprobada en el vigésimo sexto período de sesiones de la Conferencia

General de la UNESCO en 1991.

Del 1º al 3 de mayo de 2011 se celebrará en Washington una conferencia internacional sobre el tema del Día, organizada por la UNESCO, el Departamento de Estado de los Estados Unidos de América y más de 20 interlocutores de la sociedad civil. La conferencia se celebrará en el Newseum, que es un museo dedicado a la historia de la prensa y a la libertad de expresión en todo el mundo. Los debates se centrarán en el papel cada vez más importante de Internet, la aparición de nuevos medios de comunicación y el espectacular auge de las redes



<http://www.facebook.com/WPFD2011>



<http://twitter.com/#!/wpfd2011>



**Podcast Redes Sociales y Periodistas (en inglés)**  
<http://tinyurl.com/624o7la>

Escuche a la Secretaria Clinton dar sus opiniones sobre los nuevos medios del siglo 21.

#### En esta publicación:

Judith McHale, Dep. del Estado	1
Secretaria Clinton	2
Pres. Obama	4
Libertad de expresión	5
Webinars, Ban Ki-moon	6
Medios del Mundo celebran WPFL	6
Recursos Web	6-7

### McHale, del Departamento de Estado, espera con interés Día Mundial de la

Por Judith McHale, subsecretaria de Estado para Diplomacia y Asuntos Públicos

14 de abril de 2011  
Estados Unidos acoge con satisfacción la creación del sitio web del [Día Mundial de la Libertad de Prensa 2011](#), y espera que personas de todo el mundo tomen el tiempo de reflexionar y conversar sobre el importante papel que la prensa desempeña en las sociedades

democráticas y abiertas, y en las que aspiran a serlo. Todos nos beneficiamos de los increíbles sacrificios que periodistas y ciudadanos periodistas hacen en su labor por la consecución de la libertad de expresión.

Todos esperamos con interés auspiciar el Día Mundial de la Libertad de Prensa 2011 en Washington, en colaboración con nuestros asociados: y la



## [Declaraciones de la secretaria Clinton en el Día Mundial de la Libertad de Prensa](#)

### **DECLARACION DE LA SECRETARIA CLINTON**

#### **Día Mundial de la Libertad de Prensa**

Este 3 de mayo, cuando conmemoramos el Día Mundial de la Libertad de Prensa, hacemos una pausa para saludar a quienes promueven y protegen la libertad de expresión, y rendir tributo a los periodistas que han perdido la vida al dar voz a quienes no podían tener la oportunidad de expresarse libremente, inclusive los periodistas recientemente muertos cuando valientemente cubrían la crisis en Libia.

Read more: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/texttrans/2011/05/20110504121318x0.2371136.html?distid=ucs#ixzz1LUJhUo5J>

## [Declaraciones de secretaria Clinton en el Día Mundial de la Libertad de Prensa 2011– Video](#)



## [UNESCO y Dpto. de Estado auspician Día Mundial de la Libertad de Prensa](#)

Washington — Periodistas de todo el mundo han llegado a Washington para examinar el estado de su profesión en reconocimiento del Día Mundial de la Libertad de Prensa, que se celebra oficialmente el 3 de mayo.

Una conferencia en honor de esta ocasión comenzó el 1 de mayo en Washington con un discurso de la subsecretaria de Estado Judith McHale en el que elogiaba a los participantes por sus “esfuerzos incansables para proteger a los periodistas y su capacidad de trabajar en todo el mundo”.

Read more: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2011/05/20110504121132x0.4575268.html?distid=ucs#ixzz1LUJpC8hD>

## Secretaría del Departamento de Estado (Continuación)

[Fundación de las Naciones Unidas](#) (en inglés). Este año el Día Mundial de la Libertad de Prensa se centra en el tema ‘Medios de comunicación del siglo XXI: nuevas fronteras, nuevas barreras’.

Por todo Oriente Medio, la gente se ha quitado de encima valientemente décadas de estrictos y fuertes controles gubernamentales. Los nuevos medios y la internet han proporcionado un espacio público que se necesitaba hace tiempo para que los profesionales de los medios de comunicación,

los ciudadanos y los grupos de oposición puedan informar sobre acontecimientos y noticias, intercambiar puntos de vista y organizar a sus seguidores.

Las ideas atractivas son contagiosas. Siempre lo han sido. En la actualidad, el acceso inmediato y generalizado a la información permite que las ideas circulen como virus. Este acceso faculta a las personas para que participen en la vida pública de sus países. Iguala sus voces.

Internet ha hecho posible que se alcance a más personas en

más lugares. Sin embargo, también ha cambiado el poder y la influencia hasta el punto de que es necesario dialogar con un espectro mucho más amplio de voces públicas en todo el mundo.

Por tanto, en el Departamento de Estado, estamos haciendo todo lo posible para conectarnos con la gente — con los 6.800 millones de personas que existen— para crear un nuevo entorno que asegure mejor la estabilidad y seguridad de nuestro país, de nuestra región y de nuestro mundo. principal mejora en nuestra. Lea el artículo completo en: <http://tinyurl.com/6hajt5>



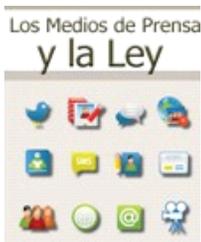
**Día Mundial  
de Libertad de Prensa  
3 de mayo 2011**

## Publicaciones Electrónicas

**Los Medios de Prensa y la Ley**  
Diciembre 2010.

¿Cuáles son los privilegios y responsabilidades de la prensa libre? En la publicación “Los Medios de Prensa y la Ley”, Jane Kirtley, profesora de Ética en los Medios de Comunicación y Derecho en el Centro Silha, en la Universidad de Minnesota, explora cómo las sociedades libres responden a esta pregunta.

Texto completo disponible en: <http://www.america.gov/esp/publications/books/media-law-sp.html>



**Las nuevas tecnologías mediáticas y el cambio político y social.**  
Diciembre 2007.

Las nuevas tecnologías mediáticas otorgan al ciudadano acceso a vastas cantidades de información y extensas redes de contactos. La gente puede utilizar estas herramientas para emprender acciones sociales y políticas propias.

Texto completo disponible en: <http://tinyurl.com/3mq7448>

**Definición de la libertad en Internet.** Junio 2007.

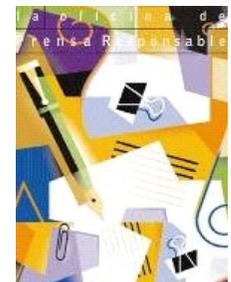
Aunque nunca antes la información ha sido tan accesible, las amenazas crecen contra el libre flujo de información en la red de Internet. El tema de este periódico electrónico

eJournalUSA trata sobre cómo los gobiernos y las sociedades enfrentan a las nuevas, y transformadoras, tecnologías para Internet. <http://tinyurl.com/3lvoau3>



**La oficina de prensa responsable.** Septiembre 2001.

Guía práctica destinada a funcionarios de gobierno y de información al público que quieran establecer mecanismos eficaces de comunicación entre los medios informativos y el gobierno. Texto completo disponible en: [http://www.america.gov/esp/publications/books/resp\\_press.html](http://www.america.gov/esp/publications/books/resp_press.html)



## Mensaje del presidente Obama en el Día Mundial de la Libertad de Prensa

3 de mayo 2011

El Día Mundial de la Libertad de Prensa se observa cada año el 3 de mayo para recordarnos la importancia crítica de esta libertad esencial. Es un día en que celebramos el valioso papel que los medios tienen en desafiar los abusos de poder, identificar la corrupción e informar a todos los ciudadanos de los asuntos importantes que

conforman nuestro mundo. También es un día para que hagamos sonar la alarma respecto de las restricciones y amenazas a los medios, respecto de la violencia o el confinamiento de muchos de sus miembros y sus familias debido a su trabajo. El año pasado fue un mal año para la libertad de prensa en el mundo. Aunque la gente ha obtenido mayor acceso que nunca a la información por

medio de Internet, los teléfonos móviles y otras formas de tecnologías de conexión, gobiernos como China, Etiopía, Irán y Venezuela han recortado la libertad de expresión al limitar el acceso y uso plenos de estas tecnologías.

Texto completo en <http://tinyurl.com/3jbx5c8>



## Introducción: Libertad de expresión y la libertad de prensa

En Estados Unidos, donde vivo y donde realizo la mayor parte de mis investigaciones y mi enseñanza académica, por una cuestión de ley la prensa está en general libre de los controles gubernamentales. La Primera Enmienda de la Constitución de Estados Unidos prohíbe al Congreso, a las legislaturas estatales, de aprobar cualquier estatuto que restrinja la libertad de expresión o la libertad de prensa en los medios de información.

Este lenguaje absoluto fue elaborado por los revolucionarios, poco después de la Guerra de la Independencia de Estados Unidos (1775-1783), en un momento de gran optimismo, aunque también de gran incertidumbre.

Durante los más de doscientos años subsiguientes las cortes de la nación han considerado a la Primera Enmienda como poderosa, aunque posiblemente no completamente absoluta.

El Tribunal Supremo de Estados Unidos ha señalado claramente que hay cierto tipo de discurso que no está protegido por la Primera Enmienda: por ejemplo, publicar detalles sobre los movimientos de tropas en tiempos de guerra. Otras excepciones incluyen las

restricciones al lenguaje obsceno, o las palabras que provocan querrelas que pueden incitar a la violencia o actos criminales. Los medios de comunicación no siempre están sujetos a leyes de cobertura general, o sea leyes que se aplican a todos pero que no singularizan a la prensa con obligaciones especiales o castigos. Por ejemplo, las leyes que prohíben la interceptación de conversaciones telefónicas no autorizadas se aplican tanto a los periodistas, como a las corporaciones.

Pero incluso esas excepciones se suavizan con la sólida tradición de que siempre habrá la presunción de sospecha contra cualquier intento del gobierno para frenar la libertad de prensa. Como cierta vez escribió un juez de Estados Unidos, la tarea conocida de la prensa es publicar. Le corresponde al gobierno cargar con la obligación de justificar cualquier restricción. La fórmula preserva el papel de la prensa, de ser vigilante, y facilita la rendición de cuentas por parte del gobierno.

Este artículo es parte del libro "Los Medios de Prensa y la

Ley", publicado por la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento del Estado de los EE.UU.

Puede leer otros capítulos de la publicación en <http://www.america.gov/esp/publications/books/media-law-sp.html>



Se escogió el 3 de mayo a fin de conmemorar la **Declaración de Windhoek** sobre la promoción de una prensa africana independiente y pluralista, adoptada el 3 de mayo de 1991 en el Seminario sobre la promoción de una prensa africana independiente y pluralista organizado por la UNESCO en Windhoek Namibia.

## Webinars del Día Mundial de la Libertad de Prensa

Durante la Conferencia en Washington del Día Mundial de la Libertad de Prensa, el Departamento del Estado transmitirá en vivo desde el National Press Club de Washington D.C., una serie de webinars en temas relacionados a la libertad de prensa. Los webinars serán transmitidos en inglés y también serán archivados en el sitio.

**Libertad de Prensa: Cuanto hemos avanzado y hacia donde nos dirigimos?** 2 de mayo 2011, 9:45-10:45 am EDT

Dos décadas atrás, la Declaración de Windhoek proclamó que los nuevos medios eran esencial para la democracia. Actualmente, como el mundo ve la libertad de los medios en el año 2011? <http://tinyurl.com/3rw44kw>

**Redes sociales: Un nueva red de noticias?** 2 de mayo 2011, 11:15-12:45 pm EDT. Como los consumidores de la información están ocupando las redes sociales para obtener noticias? Las plataformas de las redes sociales

permite a los ciudadanos monitorear a sus respectivos gobiernos? <http://tinyurl.com/3rw44kw>

**Nuevas barreras: Censura en la Epoca Digital.** 2 de mayo 2011, 14:15-15:45 pm EDT. Dos décadas después de la Declaración de Windhoek, los medios digitales brindan nuevas oportunidades para la expresión pero la tecnología que permite esto, también permite a gobiernos represivos nuevas formas de censura. El webinar será moderado por Kimberly Dozier de AP. <http://tinyurl.com/3rw44kw>

**Ley de los Nuevos Medios.** 3 de mayo 2011, 16:15-17:45 pm EDT.

Internet y plataformas móviles están creando un nuevo marco legal y regulatorio. Qué prácticas deben ser actualizadas para proteger la libre expresión y promover libertad de los medios? <http://tinyurl.com/3rw44kw>

**Nuevas fronteras: Transformando los medios en el siglo 21**

3 de mayo 2011, 9:00-10:30 am EDT

Representantes de medios europeos y norteamericanos hablan sobre nuevos métodos para recopilar y diseminar noticias. <http://tinyurl.com/3rw44kw>

**Estándares periodísticos reformulados**

3 de mayo 2011, 11:00-12:30 EDT

La expansión de nuevas plataformas de los medios está desafiando estándares periodísticos y ética. Deben los bloggers y los reporteros-



Podcast: **Conversación con Irina Bokova, Directora General de UNESCO**

<http://tinyurl.com/3njmcd>



## Mensaje conjunto de Ban Ki-Moon, Sec. Gen. de la ONU y Irina Bokova, Directora Gen. UNESCO

El Día Mundial de la Libertad de Prensa nació hace veinte años en la mente de un grupo de periodistas reunidos en Windhoek (Namibia). La Declaración de Windhoek fue un llamado a luchar para proteger los principios fundamentales de la libertad de expresión, consagrada en el Artículo 19 de la Declaración Universal de

Derechos Humanos, y el mundo entero oyó tañer esas campanas que doblaban por el cambio. Veinte años después, el panorama mediático ha cambiado hasta volverse irreconocible, pero nuestro objetivo sigue siendo el mismo: promover la libertad de expresión como fundamento de la dignidad humana y piedra angular de la democracia.

Nuestra época muestra una gran paradoja. Gracias a las nuevas tecnologías y los nuevos medios de comunicación, nuestras posibilidades de expresión han alcanzado cotas sin precedentes. Cada vez más personas pueden compartir información e intercambiar opiniones tanto dentro de los países como allende

sus fronteras, verdadera bendición para la creatividad, la salud de las sociedades y la participación de todos y cada uno en nuevas formas de diálogo.

Texto completo en

<http://tinyurl.com/4ysu8jx>

## Periódicos de todo el mundo conmemoran el Día Mundial de la Libertad de Prensa

Abril 5, 2011

¿Qué tienen en común el Comité del Premio Nobel, Google, un novelista tunecino y una periodista mexicana al frente de la lucha contra el narcotráfico? Todos ellos han contribuido a la elaboración de editoriales, artículos y otros contenidos que se ofrecen a los periódicos de todo el mundo para conmemorar el próximo 3 de mayo, el Día Mundial de la Libertad de Prensa.

La Asociación Mundial de Periódicos y Editores de Noticias (WAN-IFRA) ofrece de forma gratuita a periódicos y otros medios diversos contenidos editoriales y publicitarios para su publicación en o alrededor del 3 de mayo. Miles de cotidianos publican cada año los contenidos de WAN-IFRA para recordar a sus lectores el papel central que desempeña la prensa libre en la democracia y en el desarrollo económico, cultural, social y político.

Los artículos, infografías,

fotografías, viñetas políticas, anuncios de servicio público y el material para lectores jóvenes en torno al tema 'El silencio mata la democracia, pero una prensa libre habla' están disponibles en <http://www.worldpressfreedomday.org>

Animamos a los diarios de todo el mundo a ver y a descargar todos o parte de estos contenidos, que se ofrecen en español, inglés, francés, alemán, árabe y ruso, pero que también pueden ser traducidos a otros idiomas.

“La libertad de expresión es el derecho que sustenta todos los demás derechos. Sin embargo, nos enfrentamos a la triste realidad de que a la mayoría de la población mundial se le niega este derecho humano fundamental”, afirma Christoph Riess, director general de WAN-IFRA.

“El Día Mundial de la Libertad de Prensa está ahí para reconocer la importancia de la prensa libre y de la libertad de expresión, tanto en sociedades emergentes como en sociedades bien establecidas”, añadió. “Nos brinda la oportunidad de tomar

conciencia de la trascendencia de lo que muchos dan por supuesto: la información diaria, producido por equipos de hombres y mujeres valientes que trabajan cada día en interés de sus sociedades y de sus lectores”.

Entre los contenidos se cuentan artículos de opinión de Peter Englund, secretario permanente de la Academia Sueca para el Premio Nobel de Literatura; David Drummond, vicepresidente de desarrollo corporativo de Google; Taoufik Ben Brink, célebre escritor tunecino; Rocío Gallegos, periodista de El Diario de Juárez, una cabecera en la línea de fuego de los carteles de la droga; Eric Chinje, director de desarrollo de medios en el Instituto del Banco Mundial (WBI); Najam Sethi, editor paquistaní y ganador de la Pluma de Oro de la Libertad de WAN-IFRA; Trevor Ncube, editor de Zimbabue, así como un editorial del World Editors Forum.

WAN-IFRA, con sedes en París, Francia, y Darmstadt, Alemania, y con subsidiarias en Singapur, la India, España, Francia y Suecia, es la asociación global

mundial de periódicos y editores de noticias, que representa a más de 18.000 publicaciones, 15.000 páginas web y más de 3.000 empresas en más de 120 países. Su misión principal es defender y promover la libertad de prensa, el periodismo de calidad y la integridad editorial, fomentando asimismo el éxito empresarial.

Conozca más acerca de WAN-IFRA (<http://www.wan-ifra.org>) o de su revista 'WAN-IFRA Magazine' (<http://www.wan-ifra.org/magazine>).

### Recursos en línea

#### Artículo 19

<http://www.articule19.org/index.html>

Artículo 19 es una organización internacional de derechos humanos que defiende y promueve la libertad de expresión y la libertad de información en todo el mundo.

#### Comité para la Protección de los Periodistas

<http://www.cpij.org>

El Comité para la Protección de los Periodistas es una organización independiente, sin fines de lucro fundada en 1981 para vigilar los abusos contra la prensa y promover la libertad de prensa en todo el mundo.

#### Sociedad Interamericana de Prensa (SIP-IAPA)

<http://www.sipiapa.com/v4/>

La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP-IAPA) es un grupo de defensa de la prensa que representa a los medios de comunicación en América del Norte, América del Sur y el Caribe. Los objetivos declarados

de la SIP son defender la libertad de prensa, proteger los intereses de la prensa en las Américas, promover un periodismo responsable, y fomentar la calidad de las normas de conducta profesional y de negocios.

## Recursos en línea

### Federación Internacional de Periodistas (FIP)

<http://www.ifj.org/es>

La Federación Internacional de Periodistas (FIP) promueve acciones internacionales para defender la libertad de prensa y la justicia social a través de sindicatos fuertes, libres e independientes de los periodistas.

### Intercambio Internacional por la Libertad de Expresión

<http://www.ifex.org>

El Intercambio Internacional por la Libertad de Expresión es una red global de alrededor de 90 organizaciones no gubernamentales que promueve y defiende el derecho a la libertad de expresión. IFEX intercambia información en línea y moviliza la acción en temas como la libertad de prensa, la censura en Internet, la libertad de información, la difamación penal y las leyes de desacato, la concentración de medios y ataques a periodistas, escritores, defensores de los derechos humanos y los usuarios de Internet.

### Instituto Internacional para la Seguridad de Prensa

<http://www.newssafety.org>

El Instituto Internacional para la Seguridad de Prensa es una coalición de organizaciones de noticias, grupos de apoyo a periodistas y de personas dedicadas exclusivamente a garantizar la seguridad de los trabajadores de los medios de noticias que trabajan en entornos peligrosos. El propósito del INSI es crear una red de seguridad global de asesoramiento y

asistencia a los periodistas y otros recolectores de noticias que puedan enfrentar el peligro al cubrir las noticias, ya sea a nivel internacional o a nivel nacional.

### International Press Institute

<http://www.freemedia.at>

El International Press Institute es una red mundial de editores, ejecutivos de medios y periodistas destacados, dedicados a la libertad de la prensa y la mejora de las normas y prácticas del periodismo.

### Internet Governance Forum

<http://www.intgovforum.org/cms>

Este es el sitio web oficial del Internet Governance Forum (IGF), gestionado por la Secretaría del IGF. Su propósito es apoyar al Secretario General de las Naciones Unidas en el cumplimiento del mandato de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) en lo que respecta a la convocatoria de un nuevo foro para el diálogo político entre las distintas partes interesadas - el Internet Governance Forum (IGF).

### Oficina del Relator Especial

<http://www.cidh.oas.org/relatoria/index.asp?IID=1>

El Relator Especial para la Libertad de Expresión, Comisión Interamericana de Derechos Humanos fue creado para estimular la toma de conciencia sobre la importancia de vigilar la libertad de expresión e información en las Américas.

### Iniciativa Pro-Justicia

<http://www.soros.org/initiatives/justice/focus/foi>

La Iniciativa Pro-Justicia de la Sociedad Abierta utiliza la ley para proteger y dar poder a las personas en todo el mundo. A través de litigios, la promoción, investigación y asistencia técnica, la Iniciativa Pro-Justicia promueve los derechos humanos y desarrolla la capacidad jurídica de las sociedades abiertas. Trabaja para hacer frente a la represión en todo el mundo mediante el apoyo a leyes de libertad de información y la lucha contra la interferencia del gobierno con la libertad de prensa.

### Representante de la OSCE

<http://www.osce.org/fom>

El Representante de la OSCE para la Libertad de los medios de comunicación observa la evolución de los medios de comunicación en todos los 56 Estados participantes de la OSCE. Esto proporciona una alerta temprana frente a violaciones de la libertad de expresión y promueve el pleno cumplimiento de los compromisos de la OSCE en materia de libertad de prensa.

### Right2INFO.org

Right2INFO.org ofrece recursos en el marco constitucional y legal de los derechos a la información y la jurisprudencia de más de 80 países. Centrándose en la ley y en la práctica, el sitio presenta panoramas comparativos y resúmenes de países sobre el

estado actual del derecho a la información. Reúne a las contribuciones de expertos de decenas de países.

### Relator Especial Derechos Humanos de la ONU

<http://tinyurl.com/43w7fxt>

La Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, en la resolución 1993/45 de 5 de marzo de 1993, decidió nombrar un Relator Especial sobre la promoción y la protección del derecho a la información de opinión y de expresión. El mandato fue prorrogado por la Comisión de Derechos Humanos en 2002, en su 58ª reunión (Res. 2002/48).

### Día Mundial de la Libertad de Prensa 2011 - Organizadores

<http://www.wpfd2011.org>

Sitio Web de los Estados Unidos de América para el Día Mundial de la Libertad de Prensa 2011 "Medios de Comunicación del Siglo 21: Nuevas Fronteras, Nuevas Barreras"